



# ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Дротовий пульт керування для теплового насоса Romstal ecoHEAT.



Дуже дякуємо за придбання нашого продукту.  
Перш ніж користуватися пристроєм, уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

- Ця інструкція надає детальне пояснення тих аспектів .на які треба звернути увагу при експлуатації
- Щоб забезпечити правильне обслуговування пульта, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням пристрою.
- Для зручності в подальшому використанні дотримуйтесь правил з цього посібника, прочитавши його

# ЗМІСТ

---

|   |    |
|---|----|
| <b>1 ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ ДО БЕЗПЕКИ</b>   |    |
| 1.1 Документація.....   | 01 |
| 1.2 Для користувача .....   | 01 |
| <b>2 ОГЛЯД ТА ПРИЗНАЧЕННЯ КЛАВІШ КЕРУВАННЯ ТА ДИСПЛЕЮ</b>                                   |    |
| 2.1 Призначення клавiш пульта керування .....   | 02 |
| 2.2 Піктограми режимів .....  | 02 |
| <b>3 ВИКОРИСТАННЯ ДОМАШНИХ СТОРІНКИ</b>   |    |
| 3.1 Про домашні сторінки.....   | 03 |
| <b>4 ІНФОРМАЦІЯ</b>   |    |
| 4.1 Про структуру меню.....   | 05 |
| 4.2 Вхід в Меню.....  | 05 |
| 4.3 Для навігації по структурі меню.....  | 05 |
| <b>5 ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ</b>  |    |
| 5.1 Розблокування екрана.....   | 05 |
| 5.2 Вмикання / вимикання пульта .....   | 05 |
| 5.3 Налаштування температури .....  | 07 |
| 5.4 Налаштування режиму роботи .....  | 08 |
| <b>6 РОБОТА</b>   |    |
| 6.1 Розділ меню «Operation Mode» («Режим роботи») .....                                     | 08 |
| 6.2 Розділ меню «Preset Temperature»<br>(«Попередньо встановлена температура»).....         | 08 |
| 6.3 Розділ меню «Domestic Hot Water (DHW)»<br>(«Гаряча вода для водопостачання (ГВП)»)..... | 11 |
| 6.4 Розділ меню «Schedule» («Розклад») .....  | 13 |
| 6.5 Розділ меню «Options» («Опції»).....  | 15 |
| 6.6 Розділ меню «CHILD LOCK» («Замок від дітей»).....                                       | 18 |
| 6.7 Розділ меню «SERVICE INFORMATION» («Сервісна інформація») .....                         | 18 |
| 6.8 Розділ меню «Operation Parameter» («Параметри роботи») .....                            | 19 |
| 6.9 Розділ меню «FOR SERVICEMAN» («Обслуговування»).....                                    | 19 |
| <b>7 ОГЛЯД СТРУКТУРИ МЕНЮ</b> .....   | 21 |

---

# 1 ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

## 1.1 Документація

- Заходи безпеки, описані в цьому документі, охоплюють дуже важливі теми, уважно їх дотримуйтесь.

### НЕБЕЗПЕЧНО

Вказує на ситуацію, яка призводить до смерті або серйозних травм.

### НЕБЕЗПЕЧНО РИЗИК УДАРУ СТРУМОМ

Вказує на ситуацію, за якої можливо враження електричним струмом.

### НЕБЕЗПЕЧНО РИЗИК ОТРИМАННЯ ОПІКІВ

Вказує на ситуацію, за якої можливо отримання опіків, зважаючи на виникнення екстремально високих або низьких температур.

### УВАГА

Вказує на ситуацію, яка можливо призведе до смерті або серйозних травм.

### ОБЕРЕЖНО

Вказує на ситуацію, за якої можливо отримання незначних травм, смерті або серйозних травм.

### ПРИМТКА

Вказує на ситуацію, за якої можливо пошкодження обладнання або власності.

### ІНФОРМАЦІЯ

Надаються корисні поради та додаткова інформація

## 1.2 Для користувача

- Якщо ви не впевнені, як керувати пристроєм, зв'яжіться з особою, яка проводила його монтаж.

### ОБЕРЕЖНО

Обладнання не повинне піддаватися впливу вологи, щоб уникнути виникнення короткого замикання або пожежі.

- Обладнання відзначено наступним символом:

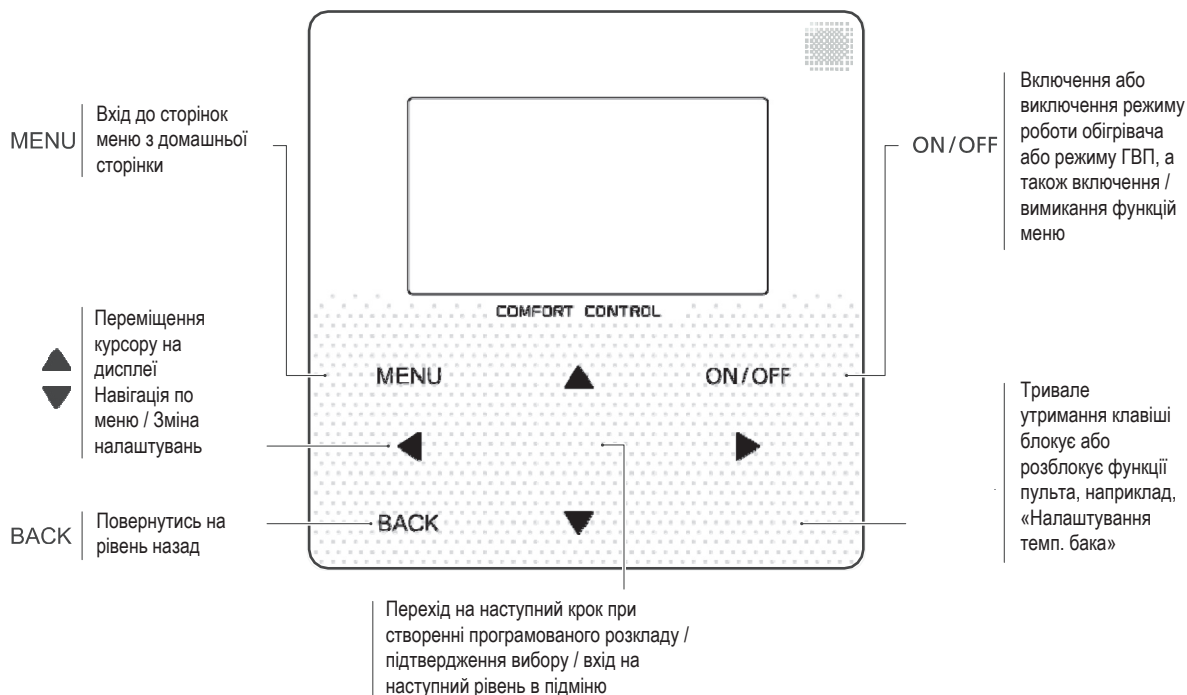


Це означає, що електричні або електронні прилади не можуть викидатися разом з побутовим сміттям. НЕ намагайтеся самостійно розібрати систему: демонтаж системи, процеси заміни або утилізації хладагента, масла або інших частин обладнання повинні проводитися авторизованим обслуговуючим персоналом і відповідати місцевому законодавству. Обслуговування техніки повинно проводитися на спеціалізованих сервісних підприємствах. Грамотний демонтаж обладнання гарантує, що не виникнуть ніякі негативні наслідки для навколишнього середовища і здоров'я людей. Для більш повної інформації зв'яжіться з вашим авторизованим сервісним центром.

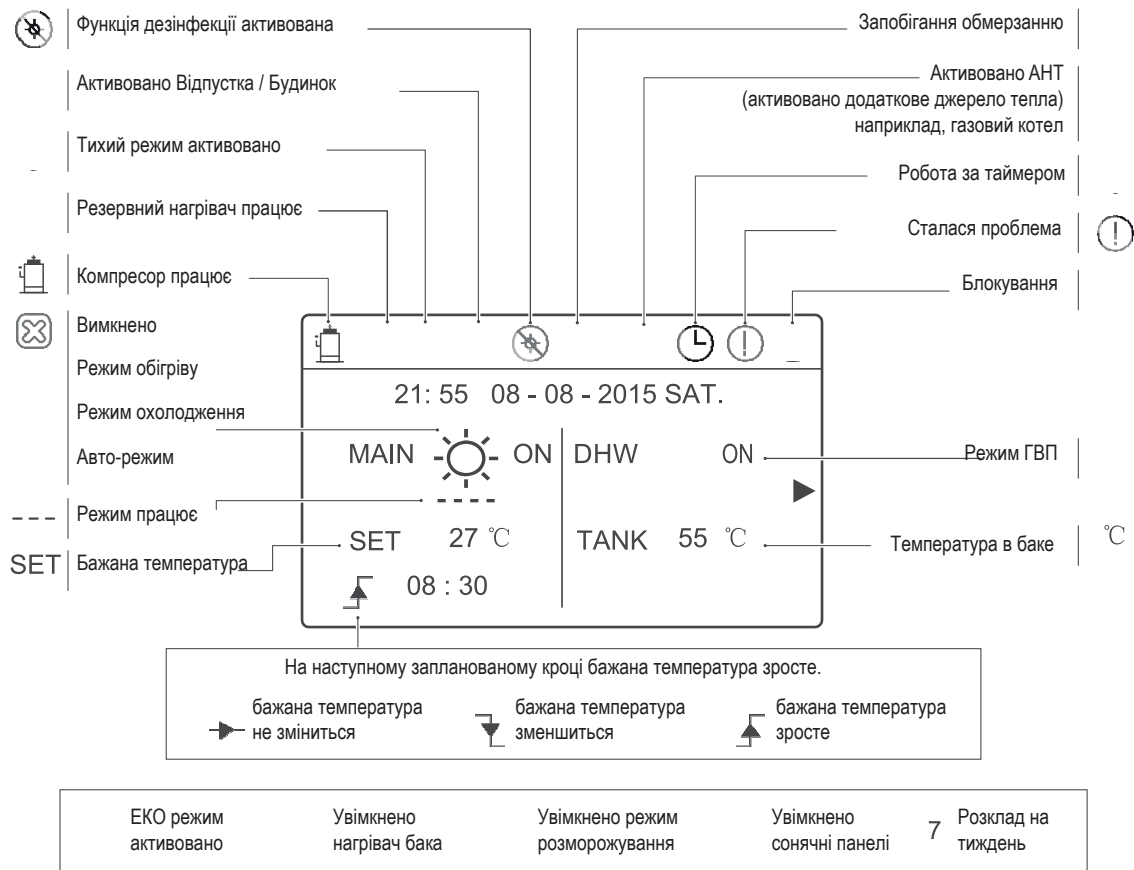
- Обладнання не повинно перебувати під впливом радіації.

## 2 ОГЛЯД ТА ПРИЗНАЧЕННЯ КЛАВІШ КЕРУВАННЯ ТА ДИСПЛЕЮ

### 2.1 Призначення клавiш пульта керування



### 2.2 Піктограми режимів



## 3 ВИКОРИСТАННЯ ДОМАШНИХ СТОРІНКИ

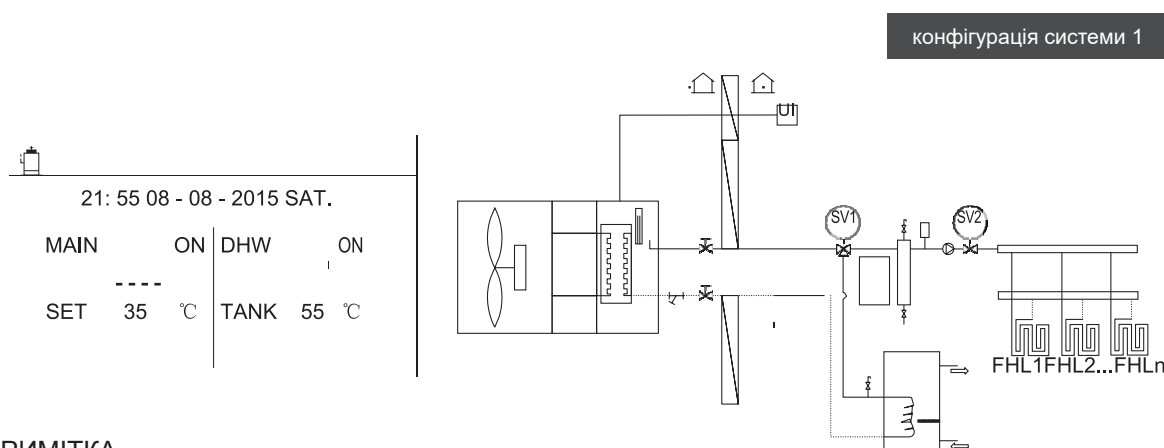
### 3.1 Про домашні сторінки

Ви можете використовувати домашні сторінки для читання та зміни налаштувань, призначених для щоденного використання. Все, що ви можете побачити і зробити на домашніх сторінках, представлено у відповідних розділах. Залежно від конфігурації системи, доступні наступні домашні сторінки:

- Температура в кімнаті (ROOM)
- Температура води (MAIN)
- Температура резервуара для гарячої води (ТАНК). ГВП = гаряче водопостачання

домашня сторінка 1:

Якщо в опції «WATER FLOW TEMP.» встановлено «YES» і в опції «ROOM TEMP.» встановлено «NON» (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ ТИПУ ТЕМПЕРАТУРИ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»). У такому випадку може бути доступна тільки головна сторінка. Система має функції управління підігрівом підлоги і контроль за гарячим водопостачанням. З'явиться домашня сторінка 1:

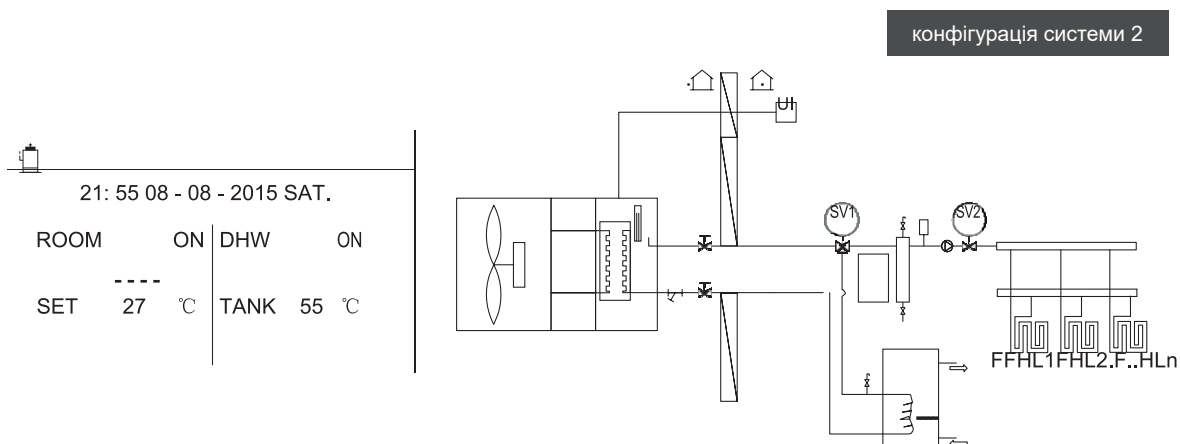


#### ПРИМІТКА

Всі ілюстрації, які використовуються в даному посібнику, призначені тільки для пояснення, реальні зображення на екрані приладу можуть відрізнятися від представлених ілюстрацій.

домашня сторінка 2:

Якщо в опції «WATER FLOW TEMP.» встановлено «NON» і в опції «ROOM TEMP.» встановлено «YES» (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ ТИПУ ТЕМПЕРАТУРИ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»). У такому випадку може бути доступна тільки головна сторінка. Система має функції управління підігрівом підлоги і контроль за гарячим водопостачанням. З'явиться домашня сторінка 2:

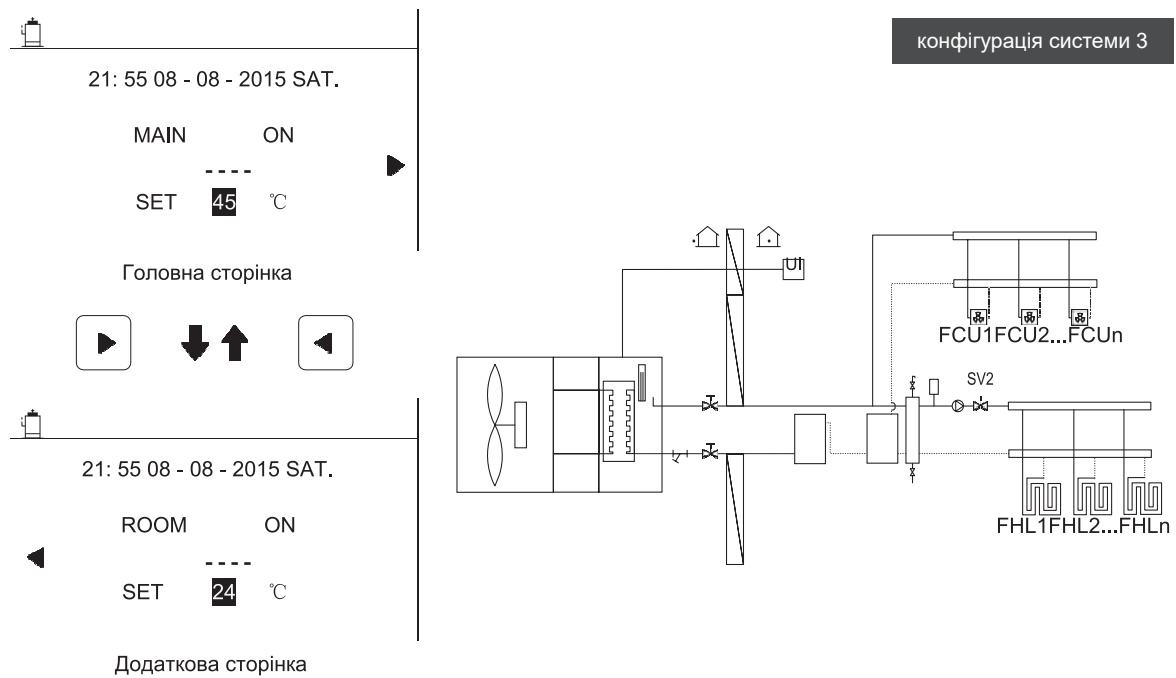


#### ПРИМІТКА

Провідний пульт управління повинен бути встановлений в кімнати, що обігріваються теплою підлогою, щоб контролювати температуру в кімнаті.

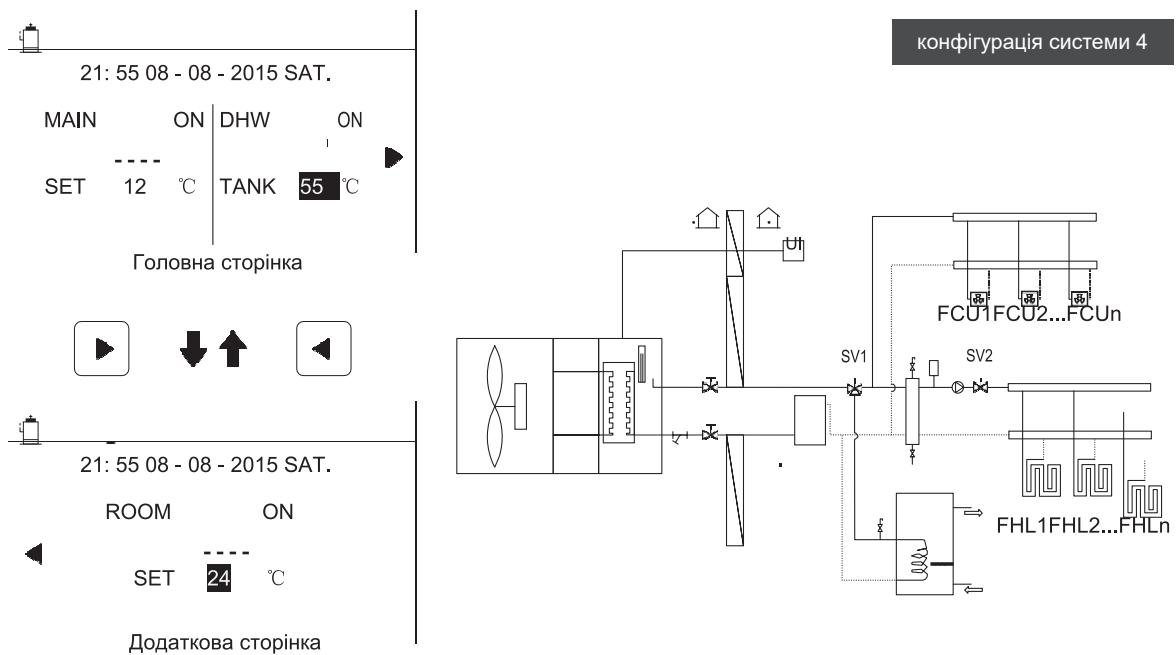
### домашня сторінка 3:

Якщо в опції «WATER FLOW TEMP.» встановлено «YES» і в опції «ROOM TEMP.» встановлено «YES» (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ ТИПУ ТЕМПЕРАТУРИ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»). У такому випадку можуть бути доступні головна і додаткова сторінки. Система має функції, що включають управління підігрівом підлоги і охолодження повітря фанкойлами. З'явиться домашня сторінка 3:



### домашня сторінка 4:

Якщо в опції «WATER FLOW TEMP.» встановлено «YES» і в опції «ROOM TEMP.» встановлено «YES». У такому випадку можуть бути доступні головна і додаткова сторінки. Система має функції, що включають управління підігрівом підлоги, охолодження повітря фанкойлами і контроль за гарячим водопостачанням. З'явиться домашня сторінка 4:



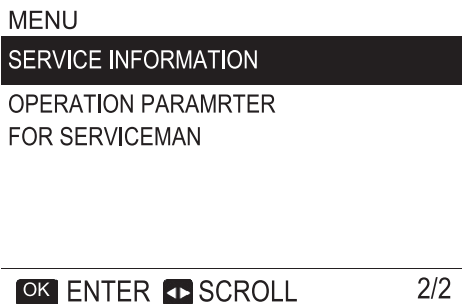
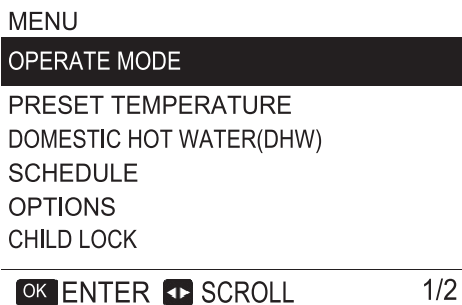
## 4 ІНФОРМАЦІЯ

### 4.1 Про структуру меню

Ви можете скористатися меню для зчитування і настройки установок, які HE призначені для щоденного використання. Нижче описується, що можна побачити і що можна зробити за допомогою меню. Структура меню викладена в розділі «7. Структура меню: Огляд».

### 4.2 Вхід в Меню

На головній сторінці натисніть клавішу «MENU». В результаті з'явиться структура меню:




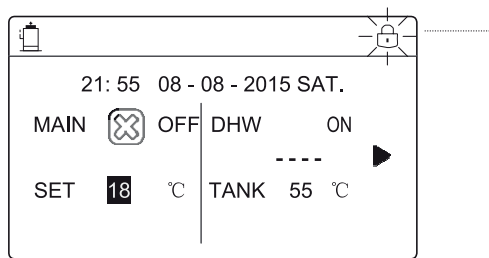
### 4.3 Для навігації по структурі меню



Використовуйте «▼», «▲» для прокрутки.

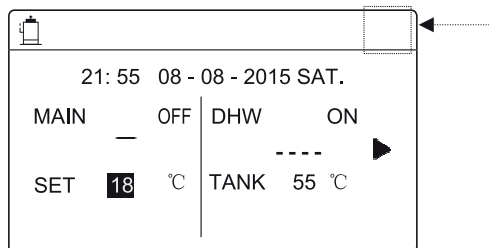
## 5 ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ

### 5.1 Розблокування екрана

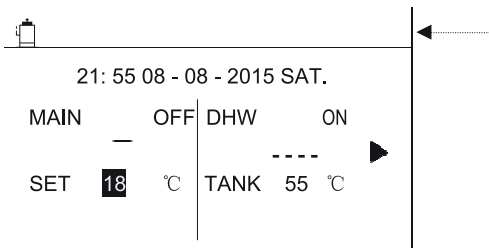
Якщо на екрані присутній значок , то це означає, що пульт управління заблокований.



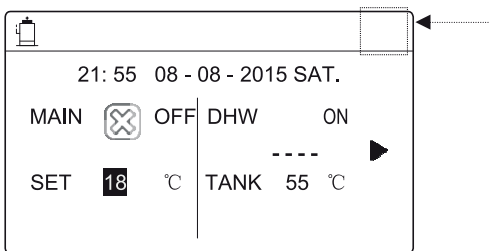
Натисніть будь-яку клавішу, значок  починає блимати. Тривале утримання клавіші «UNLOCK» призведе до зникнення значка . Екран пульта розблокований.



Якщо протягом деякого часу (приблизно 60 с, цей час можна встановити за допомогою пульта, див. 6.7 СЕРВІСНА ІНФОРМАЦІЯ) з екраном не робити ніяких дій, то він заблокується. Якщо екран розблокований, то тривале утримання клавіші «UNLOCK» призведе до його блокування.



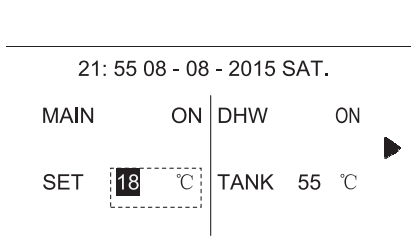
Довготривале утримання UNLOCK  ↓ ↑  Довготривале утримання UNLOCK



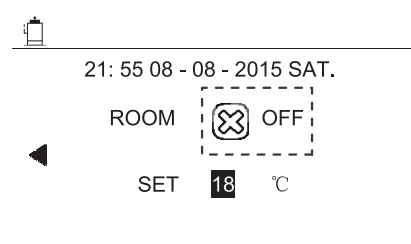
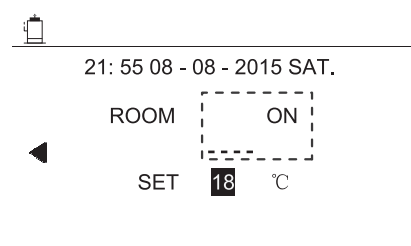
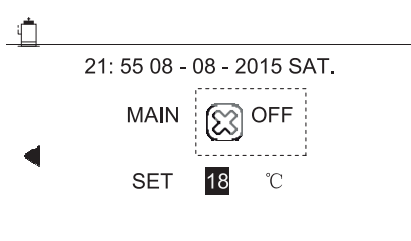
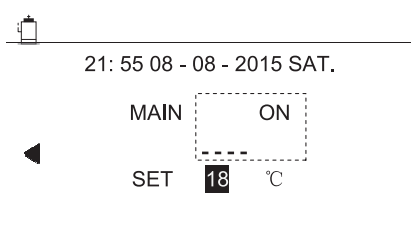
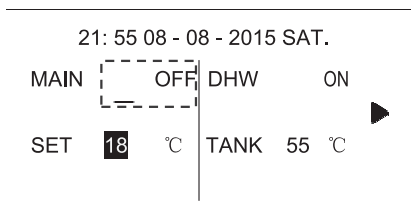
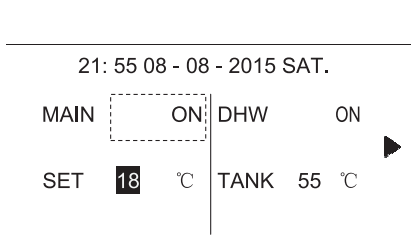
### 5.2 Вмикання / вимикання пульта

Використовуйте інтерфейс екрану для включення / вимикання пульта управління, щоб включити обігрів або охолодження приміщення.

- Якщо для режиму ROOM THERMOSTAT встановлено NON (див. Розділ «Налаштування кімнатного термостату» (ROOM THERMOSTAT SETTING) в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»)
- Натисніть «◀», «▶» на домашній сторінці, з'явиться чорний курсор:

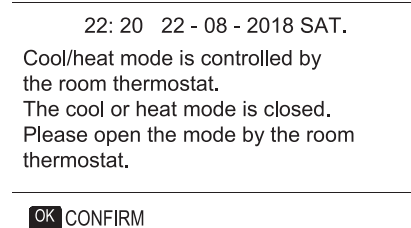


1) Якщо курсор знаходиться в розділі управління режимами (включаючи режими обігріву, охолодження ❄️ або авторежима А), то натисніть клавішу «ON/OFF» для включення або виключення режиму роботи.

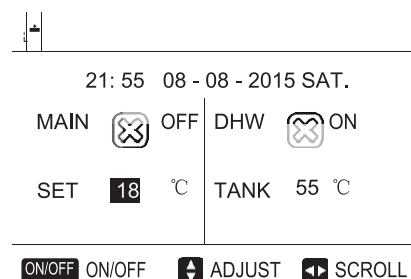


Використовуйте кімнатний термостат для включення або виключення обладнання для обігріву або охолодження приміщення.

① Якщо для параметра «ROOM THERMOSTAT» встановлено значення «YES» (див. розділ «КІМНАТНИЙ ТЕРМОСТАТ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»), обладнання включається або вимикається кімнатним термостатом. Натисніть вкл / викл на дисплеї, з'явиться наступна сторінка:

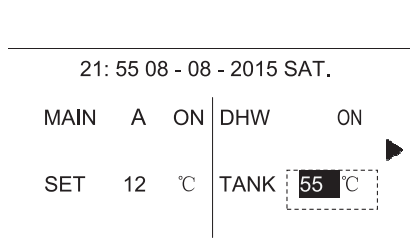


② Якщо для параметра «DUAL ROOM THERMOSTAT» встановлено значення «YES» (див. Розділ «НАЛАШТУВАННЯ КІМНАТНОГО ТЕРМОСТАТА» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»), то кімнатний термостат для фанкойла вимкнений, кімнатний термостат для обігріву підлоги включений, обладнання працює, але дисплей вимкнений. З'явиться наступна сторінка:

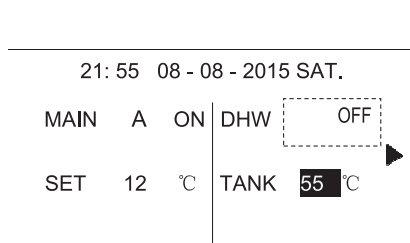
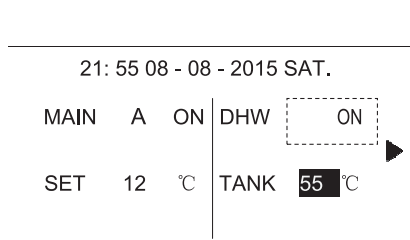


Використовуйте інтерфейс для включення або виключення приладу для режиму ГВП. Натисніть «◀», «▶» на домашній сторінці, з'явиться чорний курсор:



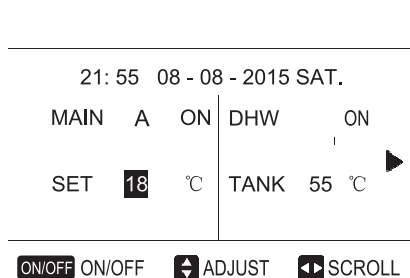


2) Якщо курсор знаходиться на екрані в робочій області DHW, то натисніть кнопку «ON/OFF», щоб включити або вимкнути режим ГВП.

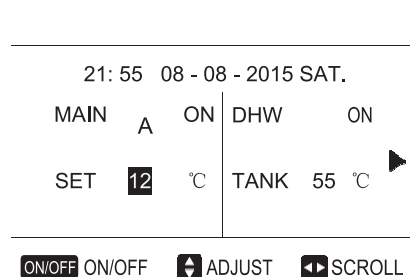
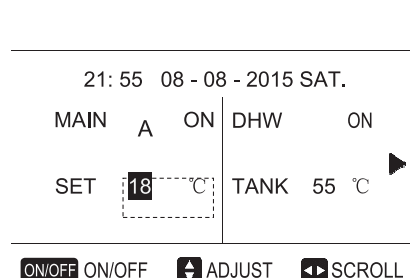
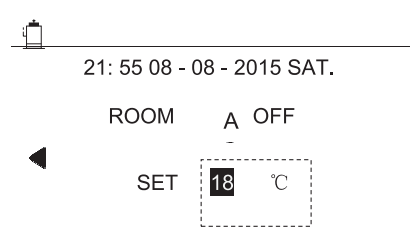
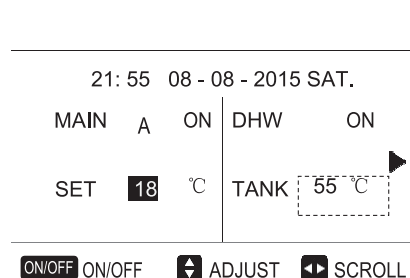
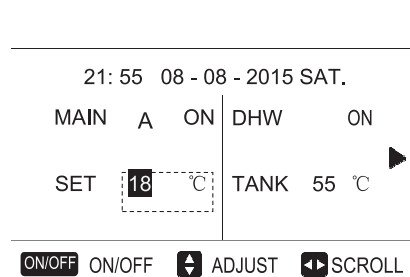


### 5.3 Налаштування температури

Натисніть «◀», «▶» на домашній сторінці, з'явиться чорний курсор:

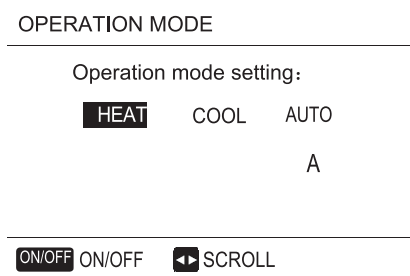


Якщо курсор знаходиться на поле температури, то використовуйте «◀», «▶» для вибору та «▼», «▲» для встановлення значення температури.



## 5.4 Налаштування режиму роботи

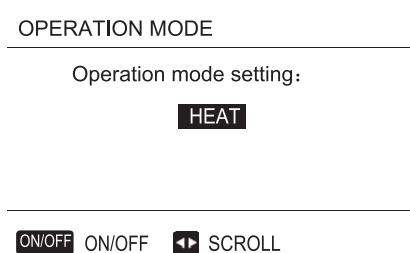
- Налаштування режиму роботи за допомогою інтерфейса. Перейдіть в «MENU» > «OPERATION MODE». Натисніть «OK», повинна з'явитися сторінка:



- Існує всього три режими роботи, включаючи режими обігріву, охолодження і авто-режим. Використовуйте «◀», «▶» для переходу між ними, і натисніть «OK» для вибору.

Навіть, якщо ви не натиснули кнопку «OK», але покинули сторінку, натиснувши кнопку «BACK», режим все одно буде активний, якщо курсор був переміщений на назву робочого режиму на екрані.

Якщо є тільки режим обігрів (охолодження) з'явиться наступна сторінка:

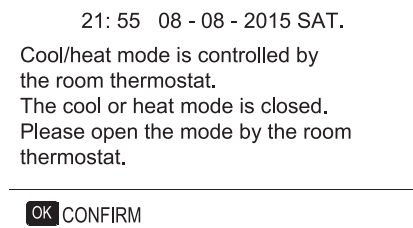


- Режим роботи не може бути змінений, см. розділ «НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ОХОЛОДЖЕННЯ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача».

| При виборі | Режим роботи буде ...   |
|------------|---|
| heat       | Завжди режим обігріву   |
| cool       | Завжди режим охолодження  |
| A auto     | Автоматично змінюється програмним забезпеченням, ґрунтуючись на показниках зовнішньої температури (так само залежить від настановних параметрів та внутрішньої температури в приміщенні), беручи до уваги місячні обмеження.<br>Примітка: Автоматична зміна режиму можлива тільки за певних умов. Див. розділ «НАЛАШТУВАННЯ АВТО-РЕЖИМУ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача». |

Для налаштування режиму роботи за допомогою кімнатного термостата см. розділ «Кімнатний термостат» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача».

Перейдіть в «MENU» > «OPERATION MODE», якщо ви натиснете одну з кнопок вибору або налаштування, з'явиться наступна сторінка:



## 6 РОБОТА

### 6.1 Розділ меню «Operation Mode» («Режим роботи»)

Див. «5.4 Налаштування режиму роботи»

### 6.2 Розділ меню «Preset Temperature» («Попередньо встановлена температура»)

Існує 3 попередньо встановлених температурних режимів («PRESET TEMP.»): «PRE TEMP.», «WEATHER TEMP.SET» та «ECO MODE».

#### 6.2.1 Вкладка «PRESET TEMP.»

Функція «PRESET TEMP.» використовується для встановлення різних значень температури на різний час для режимів обігріву або охолодження.

- «PRESET TEMP.» = «PRESET TEMPERATURE»
- Функція «PRESET TEMP.» буде відключена в таких випадках.
  - Активний Авто-режим.
  - Активні режими «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE».
- Перейдіть в «MENU» > «PRESET TEMPERATURE» > «PRESET TEMP.». Натисніть «OK».

З'явиться наступна сторінка:

| PRESET TEMPERATURE         |                  |          |
|----------------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.               | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| NO.                        | TIME             | TEMPER   |
| 1 <input type="checkbox"/> | 00:00            | 25°C     |
| 2 <input type="checkbox"/> | 00:00            | 25°C     |
| 3 <input type="checkbox"/> | 00:00            | 25°C     |
| ◀▶ SCROLL                  |                  | 1/2      |

| PRESET TEMPERATURE         |                  |          |
|----------------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.               | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| NO.                        | TIME             | TEMPER   |
| 4 <input type="checkbox"/> | 00:00            | 25°C     |
| 5 <input type="checkbox"/> | 00:00            | 25°C     |
| 6 <input type="checkbox"/> | 00:00            | 25°C     |
| ◀▶ SCROLL                  |                  | 2/2      |

використовуйте «◀», «▶» для вибору та «▼», «▲» для налаштування часу і температури. Коли курсор стоїть на «■», як на представленій сторінці:

| PRESET TEMPERATURE                            |                  |                |
|---|------------------|----------------|
| PRESET TEMP.                                  | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE       |
| NO.   | TIME             | TEMPER         |
| 1 ■   | 00:00            | 25°C           |
| 2 □   | 00:00            | 25°C           |
| 3 □   | 00:00            | 25°C           |
| OK <input checked="" type="checkbox"/> SELECT |                  | ◀ ▶ SCROLL 1/2 |

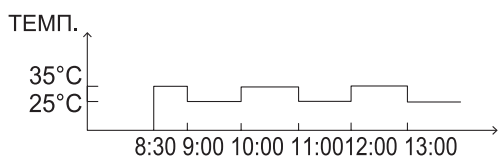
Ви натискаєте «OK», та «■» перетворюється на «▼». Обрано таймер 1. Якщо натиснути «OK» ще раз, то «▼» перетвориться на «■». В такому випадку таймер 1 стане невивра-ним.

| PRESET TEMPERATURE |                  |              |
|--------------------|------------------|--------------|
| PRESET TEMP.       | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE     |
| NO.                | TIME             | TEMPER       |
| 1                  | 08:00            | 35°C         |
| 2 □                | 00:00            | 25°C         |
| 3 □                | 00:00            | 25°C         |
| ◀ ADJUST           |                  | ▶ SCROLL 1/2 |

Використовуйте «◀», «▶» для вибору та «▼», «▲» для налаштування значень часу і температури. Може бути виставлено шість часових періодів і шість значень температур. Наприклад: Зараз час 8:00 і температура 30 °C. Ви-ставимо «PRESET TEMP.» як в наведеній таблиці. З'явиться наступна сторінка:

|                            |       |      |       |
|----------------------------|-------|------|-------|
| 21: 55 08 - 08 - 2015 SAT. |       |      |       |
| MAIN                       | ON    | DHW  | ON    |
| SET                        | 27 °C | TANK | 55 °C |
| ▲                          | 08:30 |      |       |

| NO. | TIME   | TEMPER |
|-----|--------|--------|
| 1   | 8:30   | 35°C   |
| 2   | 9:00   | 25°C   |
| 3   | 10:00  | 35°C   |
| 4   | 11:00  | 25°C   |
| 5   | 12 :00 | 35°C   |
| 6   | 13 :00 | 25°C   |



## ІНФОРМАЦІЯ

При зміні режиму роботи обладнання функція «PRESET TEMP.» відключається автоматично. Функція попереднього встановлення температури «PRESET TEMP.» може бути використана, як для режиму роботи на обігрів, так і для режиму роботи на охолодження, але при зміні режиму роботи обладнання усі параметри «PRESET TEMP.» необхідно налаштувати заново.

Якщо прилад відключити, то параметри поточні за-даної температури стають недейсними. Коли при-лад знову увімкнеться, він почне працювати згідно з параметрами наступної заданої температури.

### 6.2.2 Вкладка «WEATHER TEMP. SET»

- WEATHER TEMP. SET = WEATHER TEMPERATURE SET
- Функція установки температури по погоді вико-ристовується для автоматичної установки бажаної температури водного потоку в залежності від температури зовнішнього середовища. У теплу пору року необхідність в обігріві приміщення змен-шується. Для того, щоб тепловий насос не пере-грівав воду, можна використовувати праметри температури по погоді, що допоможе підвищити ефективність використання обладнання і знизить вартість його експлуатації.
- Перейдіть в «MENU» > «PRESET TEMPERATURE» > «WEATHER TEMP. SET». Натисніть «OK».

З'явиться наступна сторінка:

| PRESET TEMPERATURE  |                  |            |
|---------------------|------------------|------------|
| PRESET TEMP.        | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE   |
| COOL MODE LOW TEMP. |                  | OFF        |
| HEAT MODE LOW TEMP. |                  | OFF        |
| ON/OFF ON/OFF       |                  | ◀ ▶ SCROLL |

| PRESET TEMPERATURE  |                  |          |
|---------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.        | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| COOL MODE LOW TEMP. |                  | ON       |
| HEAT MODE LOW TEMP. |                  | OFF      |
| ON/OFF ON/OFF       |                  | ▶ SCROLL |

## ІНФОРМАЦІЯ

- Для режиму «WEATHER TEMP. SET» є чотири типи температурних кривих: 1. крива установки верхньої температури для обігріву, 2. крива установки нижньої температури для обігріву, 3. крива установки верхньої температури для охолодження, 4. крива установки нижньої температури для охолодження.

Якщо верхня температура встановлена для обігріву, то доступною буде лише крива верхньої температури для обігріву.

Якщо нижня температура встановлена для обігріву, то доступною буде лише крива нижньої температури для обігріву.

Якщо верхня температура встановлена для охолодження, то доступною буде лише крива верхньої температури для охолодження.

Якщо нижня температура встановлена для охолодження, то доступною буде лише крива нижньої температури для охолодження.

- Див. розділи «НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ОХОЛОДЖЕННЯ» та «НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ОБІГРІВУ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача».
- Бажана температура (T1S) не може бути відкоригована, якщо активован режим температурної кривої.

- Якщо ви маєте бажання використовувати режим обігріву, то вам потрібно вибрати «HEAT MODE LOW TEMP». Якщо ви маєте бажання використовувати режим охолодження, вам потрібно вибрати «COOL MODE LOW TEMP». Ви можете вибрати для обігріву або охолодження установки верхньої або нижньої меж температурного режиму відповідно до Таблиці 1-4. Якщо натиснути «ON», з'явиться наступна сторінка:

| WEATHER TEMP. SET       |   |        |   |   |   |   |   |
|-------------------------|---|--------|---|---|---|---|---|
| WEATHER TEMP. SET TYPE: |   |        |   |   |   |   |   |
| 1                       | 2 | 3      | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| OK CONFIRM              |   | SCROLL |   |   |   |   |   |

Використовуйте «◀», «▶» для прокрутки. Натисніть «OK» для вибору.

Якщо режим «TEMP.SET» активований, то бажана температура не може бути встановлена за допомогою інтерфейса. Натисніть «▼», «▲» для настройки температури на домашній сторінці. Наступна сторінка з'явиться:

|  |     |
|--|-----|
| 5:30 08-08-2016 SAT.   |     |
| Weather temp.set function is on. Do you want to turn off it? |     |
| NO   | YES |
| OK ENTER   |     |
| SCROLL   |     |

Щоб повернутися на домашню сторінку, перейдіть на «NO» натисніть «OK», щоб змінити налаштування «WEATHER TEMP. SET», перейдіть на «YES» та натисніть «OK».

| PRESET TEMPERATURE  |                  |          |
|---------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.        | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| COOL MODE LOW TEMP. |                  | ON       |
| HEAT MODE LOW TEMP. |                  | OFF      |
| ON/OFF              |                  | ON/OFF   |
|                     |                  | SCROLL   |

### 6.2.3 Вкладка «ECO MODE»

Використовуйте режим ECO для економії електроенергії. Якщо режим ECO активний, то це можна побачити на домашній сторінці. Перейдіть на «MENU», виберіть «PRESET TEMPERATURE» > «ECO MODE». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

| PRESET TEMPERATURE  |                  |          |
|---------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.        | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| HEAT MODE LOW TEMP. |                  | OFF      |
| ECO TIMER           |                  | ON       |
| START               |                  | 08:00    |
| END                 |                  | 19:00    |
| ON/OFF              |                  | ON/OFF   |
|                     |                  | SCROLL   |

Натисніть кнопку «ON/OFF». Повинна з'явиться наступна сторінка:

| ECO MODE SET       |   |        |   |   |   |   |   |
|--------------------|---|--------|---|---|---|---|---|
| ECO MODE SET TYPE: |   |        |   |   |   |   |   |
| 1                  | 2 | 3      | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| OK CONFIRM         |   | SCROLL |   |   |   |   |   |

Використовуйте «◀», «▶» для прокрутки. Натисніть «OK» для вибору. З'явиться наступна сторінка:

| PRESET TEMPERATURE  |                  |          |
|---------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.        | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| HEAT MODE LOW TEMP. |                  | ON       |
| ECO TIMER           |                  | ON       |
| START               |                  | 08:00    |
| END                 |                  | 19:00    |
| ON/OFF              |                  | ON/OFF   |
|                     |                  | SCROLL   |

Використовуйте «▼», «▲» для прокрутки або скористайтеся кнопкою «ON/OFF», щоб включити або вимкнути режим.

| PRESET TEMPERATURE      |                  |          |
|-------------------------|------------------|----------|
| PRESET TEMP.            | WEATHER TEMP.SET | ECO MODE |
| HEAT MODE LOW TEMP.     |                  | ON       |
| ECO TIMER               |                  | ON       |
| START                   |                  | 08:00    |
| END                     |                  | 19:00    |
| ON/OFF ON/OFF ⬇️ SCROLL |                  |          |

Коли курсор встановлений на «START» або на «END», ви можете використовувати «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки та «▼», «▲» для того щоб встановити час.

**ІНФОРМАЦІЯ**

- Для режиму «ECO MODE SET» існують два типи температурних кривих: 1. крива установки верхньої температури для обігріву, 2. крива установки нижньої температури для обігріву. Якщо верхня температура встановлена для обігріву, то доступною буде лише крива верхньої температури для обігріву. Якщо нижня температура встановлена для обігріву, то доступною буде лише крива нижньої температури для обігріву.
- Див. розділ «НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ОБІГРІВУ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача».
- Бажана температура (T1S) не може бути откоригуватися, якщо режим ECO включений.
- Ви можете вибрати параметри низькою або високою температури для обігріву, див. Таблиця 1-2.
- Якщо режим обігріву включений, а «ECO TIMER» неактивований, то обладнання постійно працює в режимі енергозбереження.
- Якщо режим обігріву включений, і «ECO TIMER» активований, то обладнання буде працює в режимі енергозбереження в установлений період часу згідно заданих значень запуску і зупинки.

### 6.3 Розділ меню «Domestic Hot Water (DHW)» («Гаряча вода для водопостачання (ГВП)»)

Режим DHW зазвичай включає:

- 1) ДЕЗІНФЕКЦІЯ
- 2) ШВИДКИЙ НАГРІВ ВОДИ для ГВП
- 3) НАГРЕВ БАКА
- 4) НАСОС ГВП

#### 6.3.1 Вкладка «DISINFECT»

Функція «DISINFECT» використовується для того, щоб знищувати бактерії, що живуть у воді. При цьому режимі вода в баку буде нагріта до значення встановленого в сервісних параметрах в межах 65-70 °C. Див. Розділ «ДЕЗІНФЕКЦІЯ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача».

Перейти в «MENU» > «DOMESTIC HOT WATER» > «DISINFECT». Натисніть «OK». Наступна сторінка з'явиться:

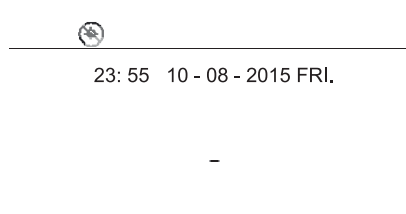
| DOMESTIC HOT WATER (DHW) |          |             |          |
|--------------------------|----------|-------------|----------|
| DIS-INFECT               | FAST DHW | TANK HEATER | DHW PUMP |
| CURRENT STATE            |          |             | ON       |
| OPERATE DAY              |          |             | FRI      |
| START                    |          |             | 23:00    |
| ON/OFF ON/OFF ⬇️ SCROLL  |          |             |          |



| PRESET TEMPERATURE      |          |             |          |
|-------------------------|----------|-------------|----------|
| DIS-INFECT              | FAST DHW | TANK HEATER | DHW PUMP |
| CURRENT STATE           |          |             | OFF      |
| OPERATE DAY             |          |             | FRI      |
| START                   |          |             | 23:00    |
| ON/OFF ON/OFF ⬇️ SCROLL |          |             |          |

Використовуйте «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки, а «▼», «▲» для встановлення параметрів для «OPERATE DAY» та «START». Якщо день запуску встановлений на FRIDAY (п'ятниця) і час запуску встановлено на 23:00, то дезінфекція почнеться в п'ятницю о 23:00.

Якщо для «CURRENT STATE» встановлено значення «OFF», то функція дезінфекції не активована. Якщо відбувається дезінфекція, то наступна сторінка з'явиться:



#### 6.3.1 Функція «FAST DHW»

Функція «FAST DHW» використовується для примусового переведення системи в режим роботи ГВП.

Тепловий насос, допоміжний обігрівач і резервний обігрівач почнуть спільно працювати в режимі ГВП.

Перейдіть в «MENU» > «DOMESTIC HOT WATER» > «FAST DHW». Натисніть OK:

| DOMESTIC HOT WATER (DHW) |                 |             |          |
|--------------------------|-----------------|-------------|----------|
| DIS-INFECT               | <b>FAST DHW</b> | TANK HEATER | DHW PUMP |
| CURRENT STATE            |                 |             | ON       |
| ON/OFF ON/OFF            |                 |             |          |



| DOMESTIC HOT WATER (DHW) |                 |             |          |
|--------------------------|-----------------|-------------|----------|
| DIS-INFECT               | <b>FAST DHW</b> | TANK HEATER | DHW PUMP |
| CURRENT STATE            |                 |             | OFF      |
| ON/OFF ON/OFF            |                 |             |          |

Використовуйте «ON/OFF» для включення або вимкнення режиму.

#### ІНФОРМАЦІЯ

Якщо для параметра «CURRENT STATE» встановлено значення «OFF», то режим «FAST DHW» не активований. Якщо для параметра «CURRENT STATE» встановити значення «ON», то режим «FAST DHW» активується.

У такому разі функція «FAST DHW» відразу активується.

### 6.3.2 Вкладка «TANK HEATER»

Функція нагріву бака використовується для примусового включення обігрівача для підігріву води в баку. Така ситуація може виникнути, якщо тепловий насос працює на охолодження або обігрів, але при цьому ще залишається необхідність в гарячій воді.

Функція «TANK HEATER» може бути використана для підігріву води в баку, при цьому якщо у роботі системи теплового насоса виникне якась помилка, обігрівач бака може бути використаний для нагріву води в баку.

Перейдіть в «MENU» > «DOMESTIC HOT WATER» (ГБВ) > «TANK HEATER». Натисніть «OK».

| DOMESTIC HOT WATER (DHW) |          |                    |          |
|--------------------------|----------|--------------------|----------|
| DIS-INFECT               | FAST DHW | <b>TANK HEATER</b> | DHW PUMP |
| CURRENT STATE            |          |                    | ON       |
| ON/OFF ON/OFF            |          |                    |          |



| DOMESTIC HOT WATER (DHW) |          |                    |          |
|--------------------------|----------|--------------------|----------|
| DIS-INFECT               | FAST DHW | <b>TANK HEATER</b> | DHW PUMP |
| CURRENT STATE            |          |                    | OFF      |
| ON/OFF ON/OFF            |          |                    |          |

Натисніть кнопку «ON/OFF» для включення або вимкнення. Використовуйте кнопку «BACK» для виходу. Якщо обігрівач бака працює, то повинна з'явитися наступна сторінка:

|                            |       |      |       |
|----------------------------|-------|------|-------|
| 21: 55 08 - 08 - 2015 SAT. |       |      |       |
| MAIN                       | ON    | DHW  | ON    |
| SET                        | 12 °C | TANK | 55 °C |

#### ІНФОРМАЦІЯ

Якщо для параметра «CURRENT STATE» встановлено значення «OFF», то режим «TANK HEATER» не активований. Якщо T5 (датчик бака) вийшов з ладу, то нагрівач бака не зможе працювати.

### 6.3.3 Вкладка «DHW PUMP»

Функція «DHW PUMP» використовується для відкачування води з водопроводу. Перейдіть в «MENU» > «DOMESTIC HOT WATER» > «DHW PUMP». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

| DOMESTIC HOT WATER (DHW)              |          |                            |          |
|---------------------------------------|----------|----------------------------|----------|
| DIS-INFECT                            | FAST DHW | TANK HEATER                | DHW PUMP |
| NO.                                   | START    | NO.                        | START    |
| 1 <input checked="" type="checkbox"/> | 06:00    | 5 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 2 <input type="checkbox"/>            | 00:00    | 6 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 3 <input type="checkbox"/>            | 00:00    | 7 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 4 <input type="checkbox"/>            | 00:00    | 8 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| SCROLL                                |          |                            | 1/2      |

| DOMESTIC HOT WATER (DHW)              |          |                             |          |
|---------------------------------------|----------|-----------------------------|----------|
| DIS-INFECT                            | FAST DHW | TANK HEATER                 | DHW PUMP |
| NO.                                   | START    | NO.                         | START    |
| 9 <input checked="" type="checkbox"/> | 06:00    | 13 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 10 <input type="checkbox"/>           | 00:00    | 14 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 11 <input type="checkbox"/>           | 00:00    | 15 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 12 <input type="checkbox"/>           | 00:00    | 16 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| SCROLL                                |          |                             | 2/2      |

| DOMESTIC HOT WATER (DHW)   |          |                            |          |
|----------------------------|----------|----------------------------|----------|
| DIS-INFECT                 | FAST DHW | TANK HEATER                | DHW PUMP |
| NO.                        | START    | NO.                        | START    |
| 1                          | 06:00    | 5 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 2 <input type="checkbox"/> | 00:00    | 6 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 3 <input type="checkbox"/> | 00:00    | 7 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| 4 <input type="checkbox"/> | 00:00    | 8 <input type="checkbox"/> | 00:00    |
| SCROLL                     |          |                            | 1/2      |

Перейдіть на «■», натисніть «OK» для вибору або відмови від вибору. (Якщо таймер обраний, то з'явиться значок , якщо вибір з таймера знятий, то з'явиться ).

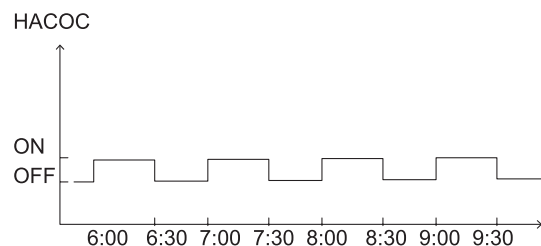
Використовуйте «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки і «▼», «▲» для налаштування параметрів.

Наприклад, на вкладці «DHW PUMP» ви встановили значення параметра «PUMP RUNNING TIME» – 30 хвилин (див. розділ «НАЛАШТУВАННЯ ТИПУ ТЕМПЕРАТУРИ» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача»)

Встановіть час запуску наступним чином:

| NO. | ЗАПУСК |
|-----|--------|
| 1   | 6:00   |
| 2   | 7:00   |
| 3   | 8:00   |
| 4   | 9:00   |

Тоді насос буде працювати наступним чином:



## 6.4 Розділ меню «Schedule» («Розклад»)

Розділ меню «SCHEDULE» включає в себе вкладки:

- 1) «TIMER» для налаштування щоденного розкладу.
- 2) «WEEKLY SCHEDULE» для налаштування розкладу на тиждень.
- 3) «TIME» для налаштування поточних дати та часу.

### 6.4.1 Вкладка «TIMER»

Якщо функція розкладу на тиждень активна, та таймер відключений, то останні параметри будуть актуальними.

Якщо таймер активний, то на домашній сторінці буде відображатися значок

| SCHEDULE                              |                 |       |      |      |     |
|---------------------------------------|-----------------|-------|------|------|-----|
| TIMER                                 | WEEKLY SCHEDULE |       |      | TIME |     |
| NO.                                   | START           | END   | MODE | TEMP |     |
| 1 <input checked="" type="checkbox"/> | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |     |
| 2 <input type="checkbox"/>            | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |     |
| 3 <input type="checkbox"/>            | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |     |
| SCROLL                                |                 |       |      |      | 1/2 |

| SCHEDULE                              |                 |       |      |      |     |
|---------------------------------------|-----------------|-------|------|------|-----|
| TIMER                                 | WEEKLY SCHEDULE |       |      | TIME |     |
| NO.                                   | START           | END   | MODE | TEMP |     |
| 4 <input checked="" type="checkbox"/> | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |     |
| 5 <input type="checkbox"/>            | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |     |
| 6 <input type="checkbox"/>            | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |     |
| SCROLL                                |                 |       |      |      | 2/2 |

- Використовуйте «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки та «▼», «▲» для встановлення часу, режиму і температури.

Перейдіть на «■», натисніть «OK» для вибору або відмови від вибору. (Якщо таймер обраний, то з'явиться значок , якщо вибір з таймера знятий, то з'явиться ). Для налаштування доступні 6 таймерів.

Якщо ви вирішили відмовитися від встановленого на таймері часу, то перемістіть курсор на  і натисніть «OK», значок  стане  і цей таймер стане недійсним.

Якщо ви встановите час пуску більш пізнім, ніж час зупинки, або значення температуру не відповідає температурному режиму, з'явиться наступне повідомлення:

| SCHEDULE   |                 |      |
|--|-----------------|------|
| TIMER  | WEEKLY SCHEDULE | TIME |
| Timer 1 is useless.<br>The start time is same to the end time. |                 |      |
| OK CONFIRM   |                 |      |

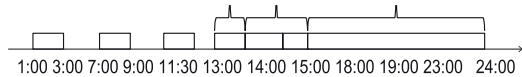
## Приклад:

Шість значень таймера виставлені таким чином:

| NO. | START   | END     | MODE | TEMP |
|-----|---------|---------|------|------|
| T1  | 1 : 00  | 3 : 00  | DHW  | 50°C |
| T2  | 7 : 00  | 9 : 00  | HEAT | 28°C |
| T3  | 11 : 30 | 13 : 30 | COOL | 20°C |
| T4  | 14 : 30 | 16 : 30 | HEAT | 28°C |
| T5  | 15 : 00 | 19 : 00 | COOL | 20°C |
| T6  | 18 : 00 | 23 : 30 | DHW  | 50°C |

Обладнання працюватиме таким чином:

HEAT MODE COOL MODE DHW MODE  
DHW MODE HEAT MODE COOL MODE



Робота контролера по годинам:

| ЧАС   | Робота контролера                                      |
|-------|--|
| 1:00  | Режим ГВП увімкнено                                    |
| 3:00  | Режим ГВП вимкнено                                     |
| 7:00  | Режим обігріву увімкнено                               |
| 9:00  | Режим обігріву вимкнено                                |
| 11:30 | Режим охолодження увімкнено                            |
| 13:00 | Режим охолодження вимкнено                             |
| 14:00 | Режим обігріву увімкнено                               |
| 15:00 | Режим охолодження увімкнено, а режим обігріву вимкнено |
| 16:00 | Режим обігріву вимкнено                                |
| 18:00 | Режим ГВП увімкнено                                    |
| 19:00 | Режим охолодження вимкнено                             |
| 23:00 | Режим ГВП вимкнено                                     |

### ІНФОРМАЦІЯ

Якщо у відмітці таймера час запуску збігається зі часом зупинки, то така відмітка буде недійсною.

## 6.4.2 Вкладка «WEEKLY SCHEDULE»

Якщо функція таймера під розкладі на тиждень відключена, то дійсними будуть значення останніх налаштувань. Якщо режим «WEEKLY SCHEDULE» активований, на екрані домашньої сторінки відобразиться значок

Перейдіть в «MENU» > «SCHEDULE» > «WEEKLY SCHEDULE». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

SCHEDULE

|       |                 |      |
|-------|-----------------|------|
| TIMER | WEEKLY SCHEDULE | TIME |
|-------|-----------------|------|

MON TUES WED THUR FRI SAT SUN

SET CANCEL

OK MON SELECT ↕ ↔ SCROLL

Спочатку виберіть дні тижня, для яких ви маєте бажання створити розклад. Використовуйте «◀», «▶» для прокрутки, натисніть «OK» для вибору дня, який ще не був позначеним.

Знак «MON» означає, що цей день обраний, знак «MON» означає, що цей день не обраний:

### ІНФОРМАЦІЯ

Повинно бути вибрано принаймні два дні, для того щоб функція «WEEKLY SCHEDULE» активувалася.

SCHEDULE

|       |                 |      |
|-------|-----------------|------|
| TIMER | WEEKLY SCHEDULE | TIME |
|-------|-----------------|------|

MON TUES WED THUR FR SAT SUN

SET CANCEL

OK MON SELECT ↕ ↔ SCROLL

Використовуйте «◀» або «▶» для переміщення, а для вибору натисніть кнопку «OK». Для тижневого розкладу обрані дні тижня з понеділка по п'ятницю і для них складено однаковий розклад.

З'являться такі сторінки:

SCHEDULE

|       |                 |      |
|-------|-----------------|------|
| TIMER | WEEKLY SCHEDULE | TIME |
|-------|-----------------|------|

| NO. | START | END   | MODE | TEMP |
|-----|-------|-------|------|------|
| 1   | 00:00 | 02:00 | HEAT | 30°C |
| 2   | 03:00 | 04:00 | COOL | 20°C |
| 3   | 06:00 | 08:00 | HEAT | 35°C |

↕ ↔ SCROLL 1/2



| SCHEDULE                              |                 |       |      |      |
|---------------------------------------|-----------------|-------|------|------|
| TIMER                                 | WEEKLY SCHEDULE |       |      | TIME |
| NO.                                   | START           | END   | MODE | TEMP |
| 4 <input checked="" type="checkbox"/> | 09:00           | 10:00 | HEAT | 32°C |
| 5 <input type="checkbox"/>            | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |
| 6 <input type="checkbox"/>            | 00:00           | 00:00 | HEAT | 0°C  |
| SCROLL                                |                 |       |      | 2/2  |

Використовуйте «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки і налаштування часу, режиму роботи та температури. Можуть бути встановлені значення для таймера, включаючи час запуску і зупинки, температурний режим роботи. Режими роботи включають обігрів, охолодження і режим ГВП.

Метод вимірювання залежить від установок таймера. Час запуску повинен бути меншим часу зупинки, інакше ви побачите, що всі налаштування для цієї позначки таймера не матимуть ефекту.

Щоб скасувати налаштування «WEEKLY SCHEDULE» для початку виберіть дні тижня, використовуючи «◀», «▶» для прокрутки.

| SCHEDULE |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |                          |                          |
|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| TIMER    | WEEKLY SCHEDULE                     |                                     |                                     | TIME                                |                                     |                          |                          |
|          | MON                                 | TUES                                | WED                                 | THUR                                | FRI                                 | SAT                      | SUN                      |
|          | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|          | SET                                 |                                     |                                     | CANCEL                              |                                     |                          |                          |
| ENTER    |                                     |                                     |                                     | SCROLL                              |                                     |                          |                          |

Використовуйте «◀», «▶» для переходу на «CANCEL», натисніть «OK» для скасування розкладу. Якщо ви хочете залишити вкладку «WEEKLY SCHEDULE», то натисніть «BACK».

**ІНФОРМАЦІЯ**

Вам доведеться перевстановити значення для «TIMER» / «WEEKLY SCHEDULE», якщо ви змінюєте «MAIN» сторінку на «ROOM» сторінку або навпаки, якщо ви змінюєте «ROOM» сторінку на «MAIN» сторінку.

Усі налаштування «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE» будуть недейсними, якщо активний режим «ROOM THERMOSTAT».

### 6.4.3 Вкладка «TIME»

Функція «TIME» використовується для установки місцевого часу і дати.

Перейдіть в «MENU» > «SCHEDULE» > «TIME». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

| SCHEDULE     |                 |            |
|--------------|-----------------|------------|
| TIMER        | WEEKLY SCHEDULE | TIME       |
| CURRENT TIME |                 | 12: 30     |
| CURRENT DAY  |                 | 01-01-2015 |
| SCROLL       |                 |            |

Використовуйте «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки і використовуйте «▲», «▼» для налаштування значень дати та часу.

**ІНФОРМАЦІЯ**

- Налаштування режимів «ECO» або «COMFORT MODE» мають найвищий пріоритет, настройки режимів «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE» мають другий пріоритет і налаштування режимів «PRESET TEMP.» або «WEATHER TEMP. SET» мають найнижчим пріоритетом.
- Налаштування режимів «PRESET TEMP.» або «WEATHER TEMP. SET» стають недейсними при активації налаштувань режимів «ECO» або «COMFORT MODE». Необхідно перевстановити настройки режимів «PRESET TEMP.» або «WEATHER TEMP. SET», якщо настройки режимів «ECO» або «COMFORT MODE» стануть неактивними.
- Налаштування режимів «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE» не активні, якщо система працює в режимі «ECO» або «COMFORT MODE». Налаштування режимів «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE» активуються, якщо режим «ECO» або «COMFORT MODE» не активний.
- Налаштування режимів «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE» мають однаковий пріоритет. Після того як настройки цих режимів вступають в силу, щоб отримати установки профілю «PRESET TEMP.» стають недейсними. Налаштування режимів «TIMER» або «WEEKLY SCHEDULE» не впливають на настройки режиму «WEATHER TEMP. SET».
- Налаштування режимів «PRESET TEMP.» або «WEATHER TEMP. SET» мають однаковий пріоритет і вступають в силу при активації цих режимів.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Для усіх функцій, що працюють за встановленим часом («PRESET TEMP.», «ECO/COMFORT», «DISINFECT», «DHW PUMP», «TIMER WEEKLY SCHEDULE», «SILENCE MODE», «HOLIDAY HOME»), включення або виключення відповідної функції відбувається лише на початку або закінчення часу.

## 6.5 Розділ меню «Options» («Опції»)

В розділі меню «Options» доступні наступні вкладки:

- 1) «SILENT MODE»
- 2) «HOLIDAY AWAY»
- 3) «HOLIDAY HOME»
- 4) «BACKUP HEATER»

### 6.5.1 Вкладка «SILENT MODE»

Режим «SILENT MODE» використовується для зниження шуму від обладнання. Однак, він також знижує потужність роботи системи на охолодження або обігрів. Доступно 2 рівня роботи в тихому режимі, другий рівень більш тихий, але в ньому і потужність роботи системи по охолодженню і обігріву ще більш зменшується.

Існує два методи використання тихого режиму:

- 1) постійний тихий режим;
- 2) тихий режим за таймером.

Перейдіть на домашню сторінку, щоб перевірити чи активний тихий режим. Якщо він активний, то на екрані відображається значок .

Перейдіть в «MENU» > «OPTIONS» > «SILENT MODE». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

| OPTIONS       |              |              |               |
|---------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE   | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| CURRENT STATE |              |              | OFF           |
| SILENT LEVEL  |              |              |               |
| TIMER         |              |              | ENTER         |
| ON/OFF ON/OFF |              | SCROLL       |               |

Використовуйте кнопку «ON / OFF» щоб включити або вимкнути режим.

Якщо параметр «CURRENT STATE» знаходиться в стані «OFF», то тихий режим відключений.

Коли ви вибираєте «SILENT LEVEL» і натискаєте «OK» або «▶» з'являється наступна сторінка:

| OPTIONS       |              |              |               |
|---------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE   | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| CURRENT STATE |              |              | ON            |
| SILENT LEVEL  |              |              |               |
| TIMER         |              |              | ENTER         |
| ADJUST        |              | SCROLL       |               |

РІВЕНЬ 1

| OPTIONS       |              |              |               |
|---------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE   | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| CURRENT STATE |              |              | ON            |
| SILENT LEVEL  |              |              |               |
| TIMER         |              |              | ENTER         |
| ADJUST        |              | SCROLL       |               |

РІВЕНЬ 2

Ви можете використовувати «▼», «▲» для вибору рівня 1 чи рівня 2. Натисніть «OK».

У разі бажання налаштування параметра «TIMER» для тихого режиму, виберіть його та натисніть «OK», з'явиться наступна сторінка:

| OPTIONS     |   |              |               |
|-------------|---|--------------|---------------|
| SILENT MODE | HOLIDAY AWAY                              | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| NO.         | START                                     | END          |               |
| 1           | <input checked="" type="checkbox"/> 12:00 | 15:00        |               |
| 2           | <input checked="" type="checkbox"/> 22:00 | 07:00        |               |
| SCROLL      |   |              |               |

Можна налаштувати два таймера. Перейдіть на «■» і натисніть «OK» для вибору або зняття вибору.

Якщо ви не вкажете жоден з таймерів, то тихий режим буде активний весь час, в іншому випадку він буде активний згідно з настановами таймера.

### 6.5.2 Вкладка «HOLIDAY AWAY»

Якщо активовано режим «Відпуска поза домом», на домашній сторінці відобразиться значок .

Функція «Holiday Away» використовується для запобігання переохолодження приміщення в зимовий період в разі від'їзду господарів з дому та відновлення режиму нормальної роботи обладнання до завершення вихідних.

Перейдіть в «MENU» > «OPTIONS» > «HOLIDAY AWAY». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

| OPTIONS       |              |              |               |
|---------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE   | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| CURRENT STATE |              |              | OFF           |
| DHW MODE      |              |              | OFF           |
| DISINFECT     |              |              | OFF           |
| HEAT MODE     |              |              | ON            |
| ON/OFF ON/OFF |              | SCROLL 1/2   |               |

| OPTIONS     |              |              |               |
|-------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| ▲           |              |              |               |
| FROM        |              |              | 07-08-2015    |
| UNTIL       |              |              | 07-08-2015    |
| SCROLL      |              | 2/2          |               |

Приклад використання: Ви їдете з дому взимку. Поточна дата 31 січня 2016 року, через два дні, тобто 02 лютого 2016 року починається відпустка.

Складається така ситуація: взимку через 2 дня ви їдете у відпустку на 2 тижні. Ви маєте бажання запобігти переохолодженню вашого житла, але при цьому максимально економно використовувати електроенергію.

Потім ви можете зробити наступне:

- 1) Поставте параметри для режиму вихідних поза домом
- 2) Активуйте режим вихідного дня

Перейдіть в «MENU» > «OPTIONS» > «HOLIDAY AWAY». Натисніть «OK».

Використовуйте «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки і налаштування і натисніть «ON / OFF», щоб зроблені зміни вступили в силу або ви змогли відмовитися від них.

| Налаштування         | Значення       |
|----------------------|----------------|
| Відпустка поза домом | Вкл            |
| З                    | 02 Лютого 2016 |
| До                   | 16 Лютого 2016 |
| Режим роботи         | Обігрів        |
| Дезінфекція          | Вкл            |

#### ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо режим ГВП в режимі вихідні поза домом включений, то настройки користувача для режиму дезінфекції стануть недейсними.
- При активному режимі «Відпустка поза домом» все установки для режимів таймера і розкладу на тиждень стануть недейсними, за винятком виходу.
- Якщо для параметра «CURRENT STATE» задане значення «OFF», то режим «HOLIDAY AWAY» відключений.
- Якщо для параметра «CURRENT STATE» задане значення «ON», то режим «HOLIDAY AWAY» активний.
- Після увімкнення режиму «Відпустка поза домом» обладнання не прийматиме команди з пульта дистанційного керування.
- Якщо режим дезінфекції включений, то дезінфекція почнеться в останній день о 23:00.
- Після увімкнення режиму «Відпустка поза домом» все попередньо встановлені кліматичні криві стануть недейсними, але вони автоматично активуються, як тільки закінчиться термін дії режиму «Відпустка поза домом».
- Попередньо встановлена температура буде неактивною в режимі «Відпустка поза домом», але її значення все одно буде відображатися на дисплеї.

### 6.5.3 Вкладка «HOLIDAY HOME»

Функція «HOLIDAY HOME» використовується для внесення змін в роботу обладнання за звичайним розкладом, при цьому не змінюючи самого розкладу.

- Під час вихідних ви можете використовувати режим «Відпустка вдома», щоб внести зміни в роботу обладнання за звичайним розкладом, при цьому не змінюючи самого розкладу.

| Період              | Потім..   |
|---------------------|---|
| До і після відпуски | Ваші звичайні графіки будуть використані.           |
| Під час відпуски    | Будуть використані налаштовані параметри відпустки. |

Для того щоб активувати або деактивувати режим вихідні вдома:

Натисніть «MENU» > «OPTIONS» > «HOLIDAY HOME».

Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

| OPTIONS                   |              |              |               |
|---------------------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE               | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| CURRENT STATE             |              |              | ON            |
| FROM                      |              |              | 15-08-2015    |
| UNTIL                     |              |              | 17-08-2015    |
| TIMER                     |              |              | ENTER         |
| ON/OFF ON/OFF    ↕ SCROLL |              |              |               |

Використовуйте кнопку «ON / OFF» для включення або вимикання) та «◀», «▶», «▼», «▲» для прокрутки і налаштування. Якщо параметр «CURRENT STATE» знаходиться в стані «OFF», режим «HOLIDAY HOME» відключений.

Якщо параметр «CURRENT STATE» знаходиться в стані «ON», режим «HOLIDAY HOME» включений.

Використовуйте «▼», «▲» для установки дати. До і після вихідних обладнання буде працювати за звичайним розкладом

Таким чином під час вихідних ви уникнете переохолодження вашого житла і заощадите електроенергію.

#### ІНФОРМАЦІЯ

Вам треба буде перевстановити значення параметрів режимів «Відпустка поза домом» або «Відпустка дома», якщо ви вносите зміни в роботу режимів обладнання.

### 6.5.4 Вкладка «BACKUP HEATER»

- Функція «BACKUP HEATER» використовується для включення резервного обігрівача. Перейдіть в «MENU»> «OPTIONS»> «BACKUP HEATER». Натисніть «OK». Якщо на вкладці «OTHER HEATING SOURCE» виставити для параметра «HEATER» значення «NON» з'явиться наступна сторінка:

| OPTIONS     |              |              |               |
|-------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
|             |              |              |               |
| ↕ SCROLL    |              |              |               |

- Якщо на вкладці «OTHER HEATING SOURCE» виставити для параметра «HEATER» значення «YES» з'явиться наступна сторінка:

| OPTIONS              |              |              |               |
|----------------------|--------------|--------------|---------------|
| SILENT MODE          | HOLIDAY AWAY | HOLIDAY HOME | BACKUP HEATER |
| BACKUPHEATER1        |              |              | ON            |
| BACKUPHEATER2        |              |              | ON            |
| OK ENTER    ↕ SCROLL |              |              |               |

Використовуйте «ON / OFF» для включення або вимкнення та використовуйте «▼», «▲» для прокрутки.

**ІНФОРМАЦІЯ**

- Якщо для обігріву або охолодження приміщення використовується авто-режим роботи обладнання, функції роботи резервного нагрівача будуть недоступні для вибору.
- Функції резервного нагрівача недоступні у разі, якщо активний режим тільки обігріву приміщення (ROOM heat mode).

## 6.6 Розділ меню «CHILD LOCK» («Замок від дітей»)

Для того щоб діти не заважали роботі обладнання використовується функція «CHILD LOCK». За допомогою функції «CHILD LOCK» можна заблокувати або розблокувати налаштування режиму роботи або настройки температурного режиму.

Перейдіть в «MENU» > «CHILD LOCK». З'явиться наступна сторінка:

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| CHILD LOCK                 |               |
| Please input the password: |               |
| 1 2 3                      |               |
| OK ENTER                   | ADJUST SCROLL |

При введенні вірного пароля з'явиться наступна сторінка:

|                           |            |           |         |
|---------------------------|------------|-----------|---------|
| SERVICE INFORMATION       |            |           |         |
| SERVICE CALL              | ERROR CODE | PARAMETER | DISPLAY |
| PHONE NO. 00000000000000  |            |           |         |
| MOBILE NO. 00000000000000 |            |           |         |
| SCROLL                    |            |           |         |

Використовуйте «▼», «▲» для прокрутки і кнопку «UNLOCK» щоб заблокувати або розблокувати обладнання. Температура не може бути змінена при заблокованих налаштуваннях температури. Режим роботи не може бути змінений при заблокованому режимі роботи. Якщо вам треба внести зміни в ці параметри, їх треба розблокувати, використовуючи функцію «CHILD LOCK».

## 6.7 Розділ меню «SERVICE INFORMATION» («Сервісна інформація»)

### 6.7.1 Про сервісну інформацію

Меню сервісної інформації включає в себе:

- 1) «SERVICE CALL»: перевірити контакти сервісного центру;
- 2) «ERROR CODE»: значення кодів помилок;
- 3) «PARAMETER»: огляд параметрів роботи;
- 4) «DISPLAY»: настройка дисплея.

### 6.7.2 Виклик меню сервісної інформації

- Перейдіть в «MENU» > «SERVICE INFORMATION». Натисніть «OK». З'явиться наступна сторінка:

|                           |            |           |         |
|---------------------------|------------|-----------|---------|
| SERVICE INFORMATION       |            |           |         |
| SERVICE CALL              | ERROR CODE | PARAMETER | DISPLAY |
| PHONE NO. 00000000000000  |            |           |         |
| MOBILE NO. 00000000000000 |            |           |         |
| SCROLL                    |            |           |         |

- На вкладці «SERVICE CALL» відображається стаціонарний і мобільний телефонний номер сервісного центру. Монтажник обладнання може ввести свій номер телефону, див. розділ «SERVICE» в «Посібнику з монтажу та експлуатації для користувача».

|                     |            |           |            |
|---------------------|------------|-----------|------------|
| SERVICE INFORMATION |            |           |            |
| SERVICE CALL        | ERROR CODE | PARAMETER | DISPLAY    |
| E2                  |            | 14:10     | 01-08-2015 |
| E2                  |            | 14:00     | 01-08-2015 |
| E2                  |            | 13:50     | 01-08-2015 |
| E2                  |            | 13:20     | 01-08-2015 |
| OK ENTER            |            | SCROLL    |            |

Код помилки використовується для демонстрації значення помилки і час її виникнення у разі збію в роботі обладнання.

Натисніть «OK», з'явиться наступна сторінка:

|                     |            |           |            |
|---------------------|------------|-----------|------------|
| SERVICE INFORMATION |            |           |            |
| SERVICE CALL        | ERROR CODE | PARAMETER | DISPLAY    |
| E2                  |            | 14:10     | 01-08-2015 |
| E2                  |            | 14:00     | 01-08-2015 |
| E2                  |            | 13:50     | 01-08-2015 |
| E2                  |            | 13:20     | 01-08-2015 |
| OK ENTER            |            | SCROLL    |            |

**ІНФОРМАЦІЯ**

Всього може бути записано вісім кодів помилок.

Натисніть «OK» щоб відобразилося значення коду помилки:

|   |  |
|---|--|
| 12:30 08-08-2015 SAT.                                     |  |
| E2 communication fault between controller and indoor unit |  |
| Please contact your dealer.                               |  |
| OK CONFIRM  |  |

Вкладка «PARAMETER» використовується для відображення основних параметрів, існує дві сторінки для відображення параметрів:

| SERVICE INFORMATION |            |                   |         |
|---------------------|------------|-------------------|---------|
| SERVICE CALL        | ERROR CODE | PARAMETER         | DISPLAY |
|                     |            | ROOM SET TEMP.    | 26°C    |
|                     |            | MAIN SET TEMP.    | 55°C    |
|                     |            | TANK SET TEMP.    | 55°C    |
|                     |            | ROOM ACTUAL TEMP. | 24°C    |

OK ENTER    ⬅️ SCROLL

На вкладці «DISPLAY» ви можете налаштувати інтерфейс: вибір мови, яскравість екрану, звукові сигнали і час, через який блокується екран:

| SERVICE INFORMATION |            |                  |         |
|---------------------|------------|------------------|---------|
| SERVICE CALL        | ERROR CODE | PARAMETER        | DISPLAY |
|                     |            | LANGUAGE         | EN      |
|                     |            | BACKLIGHT        | ON      |
|                     |            | BUZZER           | ON      |
|                     |            | SCREEN LOCK TIME | 120SEC  |

OK ENTER    ⬅️ SCROLL

Використовуйте «OK» для входу і використовуйте «⬅️», «➡️», «▼», «▲» для прокрутки.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Зараз в інтерфейсі тільки одна мова - англійська.

## 6.8 Розділ меню «Operation Parameter» («Параметри роботи»)

Цей розділ меню призначений для монтажника або сервісного інженера для перегляду параметрів роботи обладнання.

- На головній сторінці зайдіть в «MENU» > «OPERATION PARAMETER».
- Натисніть «OK». Доступно 5 сторінок для налаштування параметрів. Використовуйте «▼», «▲» для прокрутки.

| OPERATION PARAMETER  |       |
|----------------------|-------|
| OPERATE MODE         | COOL  |
| COMPRESSOR CURRENT   | 12A   |
| COMPRESSOR FREQUENCY | 24Hz  |
| COMP.RUN TIME1       | 54MIN |
| COMP.RUN TIME2       | 65MIN |
| COMP.RUN TIME3       | 10MIN |

⬅️ SCROLL 1/5

| OPERATION PARAMETER     |           |
|-------------------------|-----------|
| COMP.RUN TIME4          | 1000HOUR  |
| EXPANSION VALUE         | 240P      |
| FAN SPEED               | 600 R/MIN |
| BACKUP HEATER1 CURRENT  | 0 A       |
| BACKUP HEATER2 CURRENT  | 0 A       |
| T1 LEAVING WATER TEMP.1 | 25°C      |

⬅️ SCROLL 2/5

| OPERATION PARAMETER       |      |
|---------------------------|------|
| T1B LEAVING WATER TEMP.2  | 25°C |
| T2 PLATE F-OUT TEMP.      | 30°C |
| T2B PLATE F-IN TEMP.      | 45°C |
| T3 OUTDOOR EXCHANGE TEMP. | -7°C |
| T4 OUTDOOR AIR TEMP.      | -7°C |
| T5 WATER TANK TEMP.       | -7°C |

⬅️ SCROLL 3/5

| OPERATION PARAMETER       |        |
|---------------------------|--------|
| Ta Room temp              | 25°C   |
| Th COMP. SUCTION TEMP.    | 25°C   |
| Tr COMP. DISCHARGE TEMP.  | 25°C   |
| Tw-0 PLATE W-OUTLET TEMP. | 25°C   |
| Tw-I PLATE W-INLET TEMP.  | 25°C   |
| P1 COMP. PRESSURE1        | 200kPa |

⬅️ SCROLL 4/5

| OPERATION PARAMETER |       |
|---------------------|-------|
| P2 COMP. PRESSURE2  | --kPa |
| POWER CONSUMPTION   | OKWH  |

⬅️ SCROLL 5/5

**ІНФОРМАЦІЯ**

Параметр енергоспоживання є попередньо встановленим. Якщо який-небудь параметр не активований в системі, для його значення буде відображатися «-».

## 6.9 Розділ меню «FOR SERVICEMAN» («Обслуговування»)

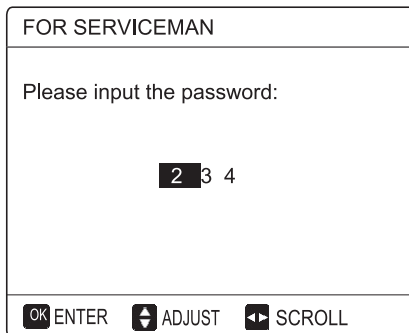
### 6.9.1 Для чього розділ меню «FOR SERVICEMAN»

Вкладка «FOR SERVICEMAN» використовується для монтажника або наладчика обладнання.

З її допомогою можна налаштувати конфігурацію обладнання та встановити для нього параметри.

## 6.9.2 Як зайти на вкладку «FOR SERVICEMAN»

Перейдіть в «MENU» > «FOR SERVICEMAN». Натисніть «ОК».



FOR SERVICEMAN

Please input the password:

2 3 4

OK ENTER   ADJUST   SCROLL

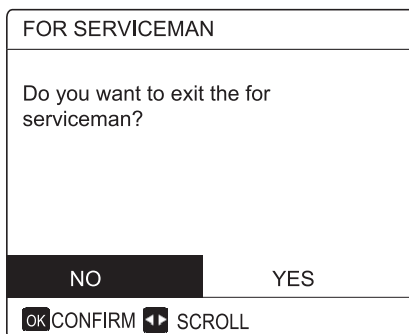
Вкладка «FOR SERVICEMAN» використовується монтажником або сервісним інженером. НЕ ПЕРЕДБАЧАЄТЬСЯ, що звичайний користувач буде вносити зміни в налаштування на цій сторінці.

Саме з цієї причини сторінка захищена паролем, щоб запобігти несанкціонованому доступу до налаштувань системи.

Пароль 234.

## 6.9.3 Як покинути розділ «FOR SERVICEMAN»

Після того, як ви закінчили вносити зміни, натисніть «BACK», з'явиться наступна сторінка:



FOR SERVICEMAN

Do you want to exit the for serviceman?

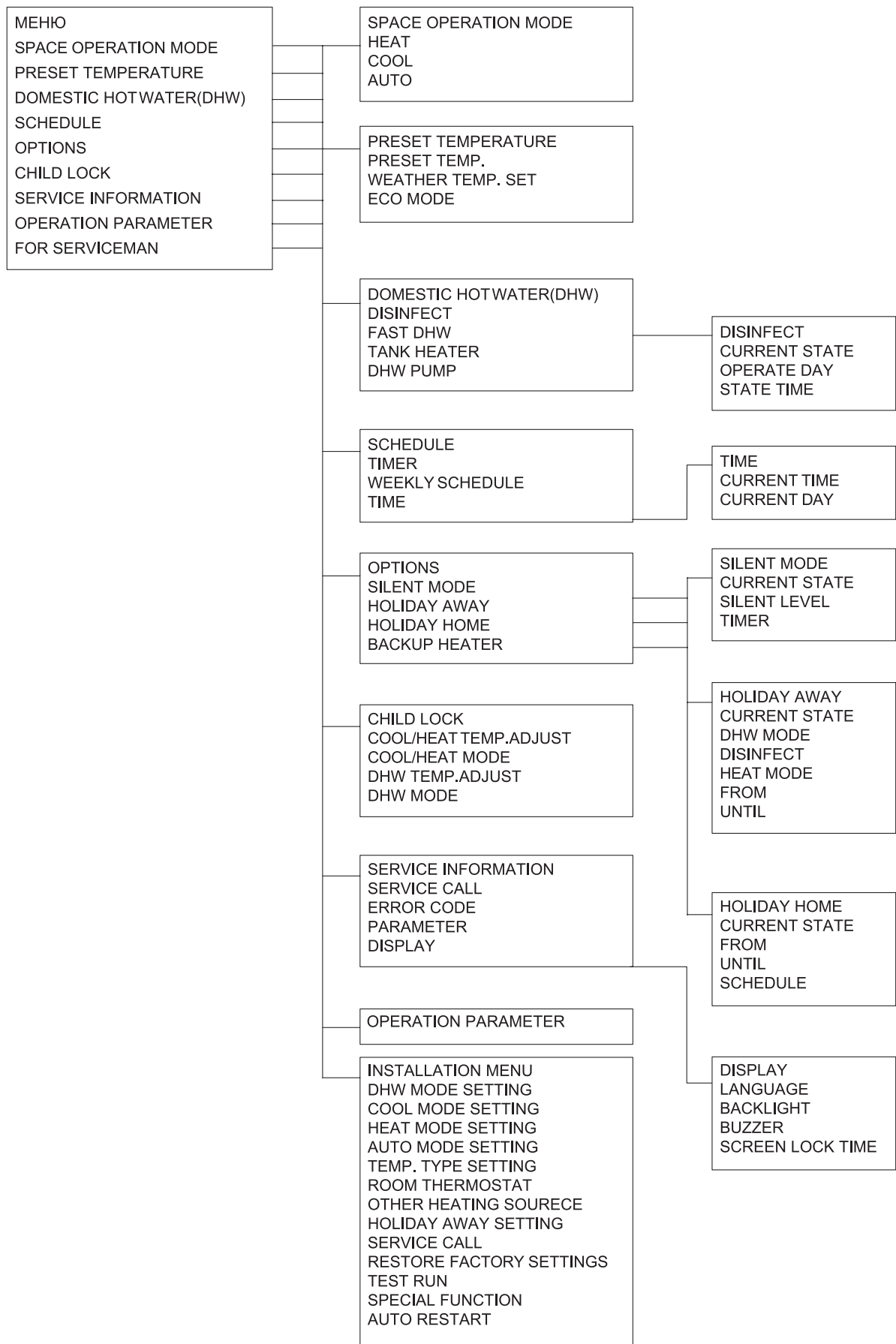
NO YES

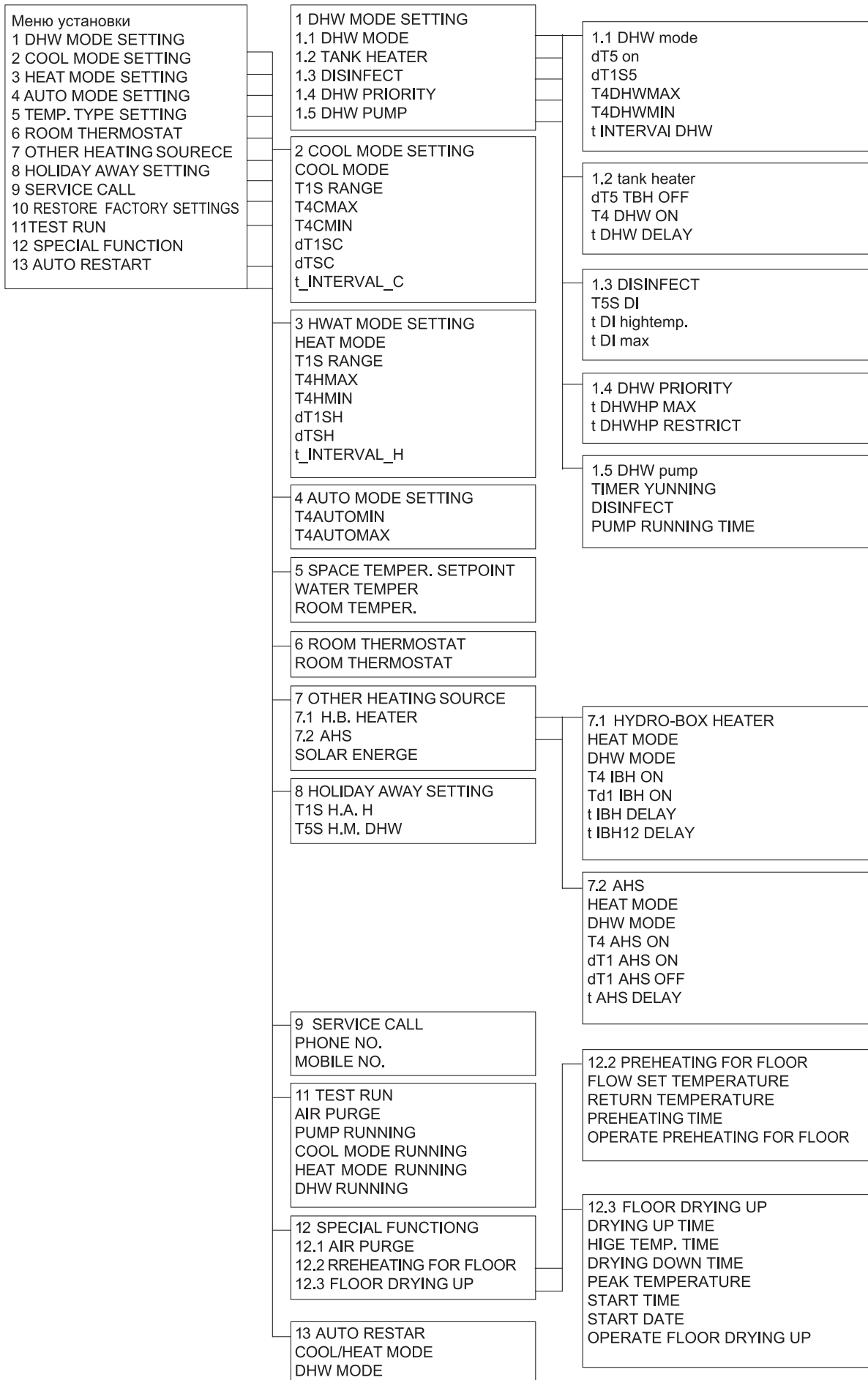
OK CONFIRM   SCROLL

Виберіть «YES» і натисніть «ОК» для того щоб залишити вкладку «FOR SERVICEMAN».

Після того, як ви покинете вкладку «FOR SERVICEMAN», пристрій буде вимкнено.

## 7 Огляд структури меню







Таблиця 1 Налаштування нижньої температури для обігріву в залежності від температури зовнішнього середовища

| T4    | ≤-20 | -19 | -18 | -17 | -16 | -15 | -14 | -13 | -12 | -11 | -10 | -9 | -8 | -7 | -6 | -5 | -4 | -3 | -2 | -1  | 0  |
|-------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|
| 1-T1S | 38   | 38  | 38  | 38  | 37  | 37  | 37  | 37  | 37  | 37  | 36  | 36 | 36 | 36 | 36 | 36 | 36 | 35 | 35 | 35  | 35 |
| 2-T1S | 35   | 35  | 35  | 35  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34 | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 | 33  | 32 |
| 3-T1S | 33   | 33  | 33  | 33  | 33  | 33  | 33  | 32  | 32  | 32  | 32  | 32 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32  | 31 |
| 4-T1S | 35   | 35  | 35  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  | 33  | 33  | 33 | 33 | 33 | 33 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32  | 31 |
| 5-T1S | 33   | 33  | 33  | 33  | 32  | 32  | 32  | 32  | 32  | 32  | 32  | 32 | 31 | 31 | 31 | 31 | 31 | 31 | 31 | 31  | 30 |
| 6-T1S | 31   | 31  | 31  | 31  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29  | 28 |
| 7-T1S | 29   | 29  | 29  | 29  | 29  | 29  | 29  | 28  | 28  | 28  | 28  | 28 | 28 | 28 | 28 | 28 | 28 | 28 | 28 | 28  | 27 |
| 8-T1S | 29   | 29  | 29  | 29  | 28  | 28  | 28  | 28  | 28  | 28  | 28  | 28 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27  | 26 |
| T4    | 1    | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | ≥20 |    |
| 1-T1S | 35   | 35  | 35  | 35  | 34  | 34  | 34  | 34  | 34  | 33  | 33  | 33 | 33 | 33 | 33 | 33 | 32 | 32 | 32 | 32  | 32 |
| 2-T1S | 32   | 32  | 32  | 32  | 32  | 32  | 32  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31 | 31 | 31 | 31 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30  | 30 |
| 3-T1S | 31   | 31  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31  | 31 | 31 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30  | 30 |
| 4-T1S | 31   | 31  | 31  | 31  | 31  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 28 | 28 | 28  | 28 |
| 5-T1S | 30   | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 30  | 29  | 29  | 29  | 29  | 29 | 29 | 29 | 29 | 28 | 28 | 28 | 28 | 28  | 28 |
| 6-T1S | 28   | 28  | 28  | 28  | 28  | 28  | 28  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27 | 27 | 27 | 27 | 26 | 26 | 26 | 26 | 26  | 26 |
| 7-T1S | 27   | 27  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27  | 27 | 27 | 26 | 26 | 26 | 26 | 26 | 26 | 26  | 26 |
| 8-T1S | 26   | 26  | 26  | 26  | 26  | 26  | 26  | 25  | 25  | 25  | 25  | 25 | 25 | 25 | 25 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24  | 24 |

Таблиця 2 Налаштування верхньої температури для обігріву в залежності від температури зовнішнього середовища

| T4    | ≤-20 | -19 | -18 | -17 | -16 | -15 | -14 | -13 | -12 | -11 | -10 | -9 | -8 | -7 | -6 | -5 | -4 | -3 | -2 | -1  | 0  |
|-------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|
| 1-T1S | 55   | 55  | 55  | 55  | 54  | 54  | 54  | 54  | 54  | 54  | 54  | 54 | 53 | 53 | 53 | 53 | 53 | 53 | 53 | 53  | 52 |
| 2-T1S | 55   | 55  | 54  | 54  | 54  | 54  | 53  | 53  | 53  | 53  | 52  | 52 | 52 | 52 | 51 | 51 | 51 | 51 | 50 | 50  | 50 |
| 3-T1S | 55   | 54  | 54  | 53  | 53  | 53  | 52  | 52  | 52  | 51  | 51  | 50 | 50 | 50 | 49 | 49 | 49 | 48 | 48 | 48  | 47 |
| 4-T1S | 50   | 50  | 50  | 50  | 49  | 49  | 49  | 49  | 49  | 49  | 49  | 49 | 48 | 48 | 48 | 48 | 48 | 48 | 48 | 48  | 47 |
| 5-T1S | 50   | 50  | 49  | 49  | 49  | 49  | 48  | 48  | 48  | 48  | 47  | 47 | 47 | 47 | 46 | 46 | 46 | 46 | 45 | 45  | 45 |
| 6-T1S | 45   | 45  | 45  | 45  | 44  | 44  | 44  | 44  | 44  | 44  | 44  | 44 | 43 | 43 | 43 | 43 | 43 | 43 | 43 | 43  | 42 |
| 7-T1S | 45   | 45  | 44  | 44  | 44  | 44  | 43  | 43  | 43  | 43  | 42  | 42 | 42 | 42 | 41 | 41 | 41 | 41 | 40 | 40  | 40 |
| 8-T1S | 40   | 40  | 40  | 40  | 39  | 39  | 39  | 39  | 39  | 39  | 39  | 39 | 38 | 38 | 38 | 38 | 38 | 38 | 38 | 38  | 37 |
| T4    | 1    | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | ≥20 |    |
| 1-T1S | 52   | 52  | 52  | 52  | 52  | 52  | 52  | 51  | 51  | 51  | 51  | 51 | 51 | 51 | 51 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50  | 50 |
| 2-T1S | 50   | 49  | 49  | 49  | 49  | 48  | 48  | 48  | 48  | 47  | 47  | 47 | 47 | 46 | 46 | 46 | 46 | 45 | 45 | 45  | 45 |
| 3-T1S | 47   | 46  | 46  | 46  | 45  | 45  | 45  | 44  | 44  | 44  | 43  | 43 | 43 | 42 | 42 | 41 | 41 | 41 | 40 | 40  | 40 |
| 4-T1S | 47   | 47  | 47  | 47  | 47  | 47  | 47  | 46  | 46  | 46  | 46  | 46 | 46 | 46 | 46 | 45 | 45 | 45 | 45 | 45  | 45 |
| 5-T1S | 45   | 44  | 44  | 44  | 44  | 43  | 43  | 43  | 43  | 42  | 42  | 42 | 42 | 41 | 41 | 41 | 41 | 40 | 40 | 40  | 40 |
| 6-T1S | 42   | 42  | 42  | 42  | 42  | 42  | 42  | 41  | 41  | 41  | 41  | 41 | 41 | 41 | 41 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40  | 40 |
| 7-T1S | 40   | 39  | 39  | 39  | 39  | 38  | 38  | 38  | 38  | 37  | 37  | 37 | 37 | 36 | 36 | 36 | 36 | 35 | 35 | 35  | 35 |
| 8-T1S | 37   | 37  | 37  | 37  | 37  | 37  | 37  | 36  | 36  | 36  | 36  | 36 | 36 | 36 | 36 | 35 | 35 | 35 | 35 | 35  | 35 |

Таблиця 3 Налаштування нижньої температури для охолодження в залежності від температури зовнішнього середовища

|       |                    |                   |                   |                   |
|-------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 1-T1S | 18                 | 11                | 8                 | 5                 |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 2-T1S | 17                 | 12                | 9                 | 6                 |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 3-T1S | 18                 | 13                | 10                | 7                 |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 4-T1S | 19                 | 14                | 11                | 8                 |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 5-T1S | 20                 | 15                | 12                | 9                 |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 6-T1S | 21                 | 16                | 13                | 10                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 7-T1S | 22                 | 17                | 14                | 11                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 8-T1S | 23                 | 18                | 15                | 12                |

Таблиця 4 Налаштування верхньої температури для охолодження в залежності від температури зовнішнього середовища

|       |                    |                   |                   |                   |
|-------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 1-T1S | 22                 | 20                | 18                | 16                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 2-T1S | 20                 | 19                | 18                | 17                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 3-T1S | 23                 | 21                | 19                | 17                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 4-T1S | 21                 | 20                | 19                | 18                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 5-T1S | 24                 | 22                | 20                | 18                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 6-T1S | 22                 | 21                | 20                | 19                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 7-T1S | 25                 | 23                | 21                | 19                |
| T4    | $-10 \leq T4 < 15$ | $15 \leq T4 < 22$ | $22 \leq T4 < 30$ | $30 \leq T4 < 46$ |
| 8-T1S | 23                 | 22                | 21                | 20                |



16110600000166 V6.0